

Repères

avril 2024
n°306

le magazine de la ville de Saran



• QUARTIER CHÊNE MAILLARD • *un village dans la ville*

Dossier pages 12-15



2# RETOUR SUR...



Retrouvez toutes les photos sur nos comptes Facebook et Instagram.

22 février.

« Au café du canal » et Koloroi ont présenté une belle soirée musicale au Théâtre Municipal sur le rythme de l'accordéon. ▼



Février et mars.

La Mojgan'Arts Company a proposé des ateliers chorégraphiques sur les Droits de l'enfant aux classes de CE1/CE2 des écoles de la ville, ainsi qu'avec les jeunes des relais de quartier et de la Base de la Caillerette. Ces actions ont été menées en amont du spectacle pour la journée du 8 mars dans le cadre de Festiv'Elles. ▼



28 février. ▲

Les petits chefs en herbe des centres de loisirs ont cuisiné pour l'association *Les Mains Tendues* afin de distribuer des repas aux plus démunis.

Février et mars

Sur les 2 semaines, les jeunes ont pu pratiquer, pendant les ateliers, le judo, le tennis, le multisports, le...



Du 11 au 16 mars.

Près d'une centaine de personnes ont répondu présent pour cette 1^{ère} semaine de Rencontres saranaïses, où de nombreux sujets ont pu être abordés avec les élus. ▼



Mars. ▲

Tout le mois, la Ville de Saran s'est mise aux couleurs de « Mars bleu » pour soutenir la lutte contre le cancer colorectal : marche, stand de sensibilisation, animations, décorations, défi connecté... ont animé le mois.



rs.
es de vacances scolaires, 80 enfants ont pu
ant les stages sportifs, des activités comme
e futsal ou la gymnastique fitness ! ♥



◀ Le 29 février et 1^{er} mars.

Dans la continuité du projet Hip Hop mené à l'année, 8 jeunes des clubs ados du Vilpot et du Chêne Maillard ont eu la chance de rencontrer, l'Orléanais Martin Geunens, alias Supernova, sacré champion du monde 2021 de Beatbox.

SOMMAIRE

| | |
|---------------------|------|
| Retour sur... | p.2 |
| Édito | p.3 |
| Actus | p.4 |
| Action jeunesse | p.8 |
| Association | p.10 |
| Menus | p.11 |
| Regard | p.12 |
| En terrasse | p.16 |
| On en parle | p.18 |
| Tribunes politiques | p.20 |
| Vies Visages | p.21 |
| Espace public | p.22 |

 **RETROUVEZ-NOUS SUR :**
www.saran.fr

Monavis-citoyen

LES JEUX SE VIVENT ICI
TERRE DE JEUX 2024





Maryvonne Hautin
Maire de Saran

Rencontrons-nous aux Rencontres Saranaises !

Cela fait un mois que les Rencontres Saranaises ont commencé. Plus d'une centaine de Saranaises et Saranais ont déjà participé à un des nombreux rendez-vous organisés dans les différents quartiers de la ville ainsi qu'à un échange en direct sur les réseaux sociaux. Les discussions sont intéressantes, vous abordez franchement les sujets qui vous tiennent à cœur. À travers les questionnaires, nous pouvons aborder avec vous tous les aspects de notre ville : l'environnement, l'animation, le cadre de vie, les difficultés du quotidien, ce qui vous plaît, ou ce qu'il faudrait améliorer ou changer.

Si vous ne l'avez pas encore fait, n'hésitez pas à participer à une ou plusieurs de ces rencontres, et si le temps vous manque vous pouvez à remplir le questionnaire que vous pouvez retrouver à la mairie, à la médiathèque, à la piscine ou au foyer Georges-Brasens, ou bien directement en ligne sur www.saran.fr

Associations, entreprises, professeurs des écoles, agents municipaux participent également à ces moments. Car la ville ne se construit pas qu'avec ses habitants, mais également avec tous les acteurs qui la composent.

Grâce à vos expressions lors de ces Rencontres Saranaises, nous pourrons faire un point d'étape au cours du mandat et définir avec vous les priorités pour les prochaines années. C'est pour mon équipe et moi un moment important, car nous considérons que les élus ne peuvent pas aller vers leurs habitants uniquement avant chaque élection. C'est grâce aux échanges permanents que nous pouvons avoir avec vous à travers les réunions et balade de quartier, ou cette année à travers les Rencontres Saranaises, que nous pouvons répondre au mieux à vos attentes et vos besoins.

C'est encore plus vrai, car nous, élus municipaux, sommes les premiers interlocuteurs de la population. Alors qu'on observe depuis des années un éloignement des lieux de décision, alors que l'on transfère de nombreuses prérogatives des maires vers des instances supérieures et trop technocratiques, alors que l'on réduit ou que l'on supprime les moyens aux communes qui pourtant sont les premières à proposer des services publics de qualité à leurs habitants, nous serons toujours à vos côtés pour défendre l'intérêt général.

Maryvonne Hautin

REPÈRES/SARAN

Mairie. Place de la Liberté - 45770 Saran.

- **Directrice de la publication :** Maryvonne Hautin, maire.
- **Responsable du service communication :** Simon Picard
- **Rédaction, photographies (D. Vandeveldel) et mise en pages :** Service communication - 02 38 80 35 33 - communication@ville-saran.fr
- **Diffusion :** par nos soins.
- **Impression :** Imprimerie Prévost Offset.

• **Tirage :** 10 000 exemplaires.

• **ISSN :** 0153-7016

• **Dépôt légal :** Avril 2024

• **Numéros de licence :** 1-1093039 / 2-1093041 / 3-1093040

Toute reproduction (articles, photographies), même partielle, est interdite sans autorisation écrite préalable.



4# ACTUS

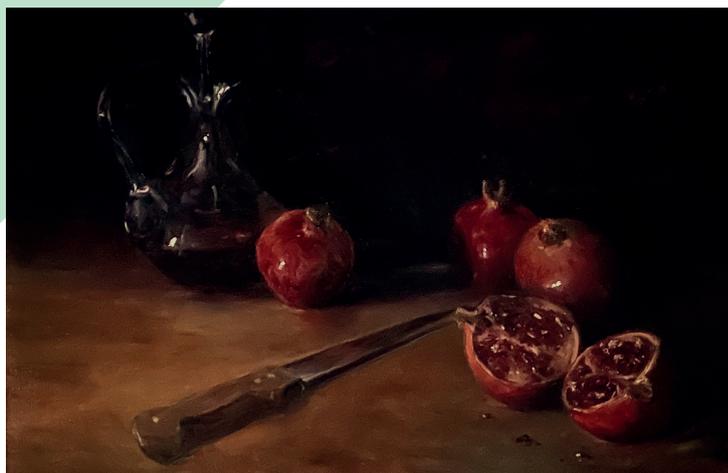
EXPOSITION PEINTURES « NATURES MORTES & PAYSAGES »



Rémi Hanot aime figer des instants, des ambiances, des ombres et des lumières qui confèrent à une scène, à priori banale, un côté sublimé et unique.

Il se focalise sur une peinture d'atmosphère, mettant en valeur les contrastes clairs-obscur et la magie de la lumière.

Une peinture figurative et de facture assez classique, mais en même temps imprécise, suggestive et empreinte de modernisme. Ses sujets de prédilection sont les natures mortes, notamment de fruits, légumes ou même de viande qu'il aime intituler des tableaux « pour casser la croûte », mais également les paysages et scènes industrielles.



DU VENDREDI 5 AU DIMANCHE 28 AVRIL
Galerie du château de l'Étang

Du mardi au vendredi de 14h00 à 17h30 / samedi et dimanche de 14h30 à 18h30
(en présence de l'artiste)
Tout public - Entrée libre - Fermé le lundi



LA COLLECTE DES DÉCHETS VERTS FINALEMENT MAINTENUE !



Le vote du budget 2024 du conseil métropolitain avait acté (malgré l'opposition des élu-e-s saranais) la fin de la collecte des déchets verts en porte-à-porte, pour les personnes âgées de plus de 75 ans et les titulaires d'une carte d'invalidité.

Finalement, la Métropole a annoncé la reprise de cette collecte d'utilité publique, pour les personnes pouvant avoir des difficultés à se rendre à la végé'tri.

La campagne et les modalités de réinscription devraient être communiquées prochainement, pour un démarrage des collectes estimé dans le courant du mois de juin.



LES RENCONTRES SARANAISES SE POURSUIVENT



Les premières dates des rencontres saranaises ont connu un franc succès. De nombreux participants ont répondu présents à l'appel des élus pour échanger sur les sujets qui les préoccupent dans la Ville. Le développement de la commune, la vitesse des voitures dans les rues, la requalification du Bourg, la fête foraine, les parcs et espaces verts, l'animation dans la ville, les commerces de proximité... sont autant de thèmes abordés lors de discussions constructives.

En avril, de nouvelles rencontres sont proposées !

Afin de poursuivre cet échange citoyen, de nouvelles dates de rencontres, sous différentes formes, sont programmées dans toute la ville (voir agenda p.16-17).


RENCONTRES
Saranaises
Ensemble faisons notre ville !



Retrouvez toutes les informations auprès de vos structures municipales et sur www.saran.fr



INFORMATIONS ET RETRAITS DE COMPOSTEURS MERCREDI DU COMPOSTAGE À SARAN

Vous souhaitez récupérer votre composteur ou en apprendre plus sur le compostage ? **Participez aux mercredis du compostage !**

Orléans Métropole vous propose **d'acquérir gratuitement un composteur** pour trier et valoriser vos déchets de cuisine et de jardin en compost.

À Saran, **le mercredi 10 avril à partir de 18h30**, une réunion d'information et de distribution de composteurs est organisée à la Salle des fêtes. Elle est ouverte à tous les habitants de la métropole, que vous soyez Saranais ou non.



Pour y participer, inscrivez-vous sur le lien suivant : www.orleans-metropole.fr/contact

À Saran, **1789 foyers** ont déjà adopté un composteur, soit **38 %** de la population. Rejoignez-les et réduisez vos déchets.



Fermeture de la mairie

le **lundi 1^{er} avril**
et le **mercredi 1^{er} mai 2024**.

CONSEILS, ENTRETIEN, RÉPARATION ET MARQUAGE ATELIER VÉLO : TOUS EN SELLE !

Proposée par Orléans Métropole, une animation vélo gratuite se tiendra sur le marché du Bourg avec la présence de l'association *1TerreActions*, qui agit en faveur du développement durable en redonnant une seconde vie aux bicyclettes usées. Accompagnés par les animateurs, participez aux ateliers pédagogiques et participatifs d'autoréparation, où chacun peut apprendre à mieux connaître, entretenir et réparer son vélo. Un atelier marquage permettra également de personnaliser et identifier vos vélos contre le vol.

N'hésitez pas à découvrir les bienfaits du réemploi, et surtout, à venir avec votre vélo !

C'EST LE MOMENT
DE SE REMETTRE EN SELLE
AVEC LES ATELIERS VÉLO !

Mercredi 24 avril 2024
de 9h à 13h
Gratuit, accès libre

Parking en face
de l'école de musique
Intersection de la rue du Bourg
et de la rue de la Fontaine

INFORMATIONS SUR
ORLÉANS-METROPOLE.FR



AGRICULTURE AU CLOS VERT

Suite au décès soudain d'un de ses membres, le Groupement Agricole d'Exploitation en Commun « Choux fleurs & Cie » annonce son retrait du projet d'agriculture entrepris au Domaine du Clos Vert. La Ville, qui accompagnait leur installation de ferme maraîchère bio, s'associe à leur peine et présente ses condoléances à tous ses proches.

Dans la volonté partagée d'une reprise du projet par d'autres entrepreneurs, **la Ville recherche des maraîchers et horticulteurs** aptes à développer une activité d'exploitation de ces terres. La parcelle de **7,73 hectares**, en bordure du centre Marcel Pagnol, est **idéale pour une production maraîchère diversifiée**. De plus, de nombreuses démarches ont déjà été faites pour viabiliser la réussite du projet : étude de marché, étude du sol, plan de financement, bornage, évolution du captage d'eau, recherche de subventions...

La mise en exploitation de ces terres reste la priorité de la Ville, pour le développement et la concrétisation de la Zone agricole protégée (ZAP).

**RENSEIGNEMENTS : Direction de l'Aménagement - Mairie de Saran - Place de la Liberté
02 38 80 34 55 - aménagement@ville-saran.fr**



UN NOUVEAU SYSTÈME DE PAIEMENT ET DE VALIDATION POUR L'ACCÈS AUX TRANSPORTS EN COMMUN DE LA MÉTROPOLE

Depuis le 18 mars, TAO Orléans Métropole déploie **un système de paiement par carte bancaire à bord des bus et trams**, afin de faciliter et améliorer le quotidien des usagers.

Il sera donc possible de payer, en montant dans le bus, avec sa carte bancaire, son téléphone portable ou sa montre connectée, directement sur le terminal présent à l'intérieur. Les usagers pourront également valider les titres des personnes qui les accompagnent. L'achat des « titres classiques » restent tout de même, pour le moment, possibles auprès des distributeurs automatiques, des agences Tao, des chauffeurs à bord des bus et chez les dépositaires.

Bientôt la fin du ticket jetable

En complément, **les différents tickets magnétiques existant aujourd'hui seront remplacés par un nouveau support : le ticket sans contact**. Utilisable jusqu'à 1000 fois, il permettra de réduire considérablement la production de déchets et offrira la possibilité de charger tous ses titres de transport (1 voyage, 2 voyages, 24 heures et 10 voyages tout public). Il sera mis en service le 1er juillet prochain et disponible au prix de 0,20 € en plus du titre (uniquement lors du premier achat, le ticket étant réutilisable).

Les anciens titres resteront tout de même valables durant 1 an, le temps de permettre leur remplacement par le tout nouveau support unique.

PLUM

Orléans Métropole
et ses communes
construisent le territoire
de demain



PARTICIPEZ À L'ÉLABORATION DU
PLAN LOCAL D'URBANISME MÉTROPOLITAIN

ENQUÊTE PUBLIQUE

ENQUÊTE PUBLIQUE

MODIFICATION N°2 DU PLAN LOCAL D'URBANISATION MÉTROPOLITAIN

Cette modification du Plan Local d'Urbanisme Métropolitain fixe les règles d'urbanisme pour les 22 communes de l'agglomération afin de définir les droits à construire de chaque parcelle, dans le respect de l'environnement et du cadre de vie de ses habitants.

Ainsi, **jusqu'au 18 avril 2024 à 17h**, une enquête publique portant sur cette modification est à disposition des habitants afin de recenser leurs avis. **Une permanence** du commissaire enquêteur aura également lieu **le mercredi 27 mars de 13h30 à 16h30 à la mairie de Saran**.

Les documents relatifs au PLUm, sont consultables en mairie ou sur le site d'Orléans Métropole.



INFORMATIONS :

Direction de la planification,
de l'aménagement urbain
et de l'habitat - Orléans Métropole
02 38 78 75 75
plum@orleans-metropole.fr

DÉMARCHAGE À DOMICILE : UN ARRÊTÉ POUR PROTÉGER LES SARANAIS

Le démarchage à domicile est une pratique autorisée, mais encadrée et réglementée, qui doit faire l'objet d'une déclaration auprès des services de la Ville.

La pratique du démarchage commercial ou non sur le territoire de la commune **est autorisée sous réserve** que tout organisme (société ou entreprise individuelle ou entreprise artisanale ou association) **se déclare en mairie avant de commencer la prospection**. Ils doivent pour cela préciser l'objet du démarchage ainsi que l'identité des démarcheurs et la période concernée. Aucune autorisation de démarchage n'est délivrée mais le formulaire autorisant le démarchage est enregistré auprès des services de la Ville. Toutefois, **cette autorisation ne cautionne en rien la légalité de l'objet** ou du service vendu.

Parce que certains démarcheurs **profitent de la vulnérabilité de certains habitants** ou sont agressifs. Parce que c'est souvent une méthode de repérage pour les cambriolages ou des pratiques commerciales abusives. **La Ville de Saran a mis en place un arrêté, visant à encadrer ce démarchage à domicile pour protéger l'ensemble de ses habitants.**

Les habitants qui s'estiment victimes de pratiques commerciales déloyales ou agressives ou encore d'usurpation manifeste d'identité de la part des démarcheurs à domicile, **sont invités à prendre contact avec le service de la police municipale** par téléphone au 02 38 80 34 38 ou à contacter la mairie.



FERMETURE DU CENTRE NAUTIQUE

**Le centre nautique sera fermé
DU 15 AU 28 AVRIL 2024
afin de procéder à la vidange
et aux travaux d'entretien.**



ACTION JEUNESSE

CENTRES DE LOISIRS,
CLUBS ADOS, STAGES
SPORTIFS, PÉRISCOLAIRE...

ACTIVITÉS ET DATES LIMITES DE RÉSERVATIONS

LES MERCREDIS AUX CENTRES DE LOISIRS - MARCEL PAGNOL ET BASE DE LA CAILLERETTE

Période printemps-été (du mercredi 15 mai au mercredi 3 juillet) **3 semaines avant le mercredi choisi**

LES VACANCES DE PRINTEMPS DU LUNDI 22 AVRIL AU VENDREDI 3 MAI (fermer le 1^{er} mai)

LES CENTRES DE LOISIRS MARCEL PAGNOL ET BASE DE LA CAILLERETTE **réservations clôturées**

LES STAGES SPORTIFS MULTISPORTS (réservés aux Saranais du CE1 à la 5^e)

- Semaine du 22 au 26 avril **> réservations clôturées**
- Semaine du 29 avril au 3 mai (fermer le 1^{er} mai) **> réservations jusqu'au 6 avril**

DÉLAIS DE RÉSERVATION

Rappel : Tout enfant dont la réservation n'est pas effectuée ne pourra être accueilli.

RENSEIGNEMENTS

CONNAÎTRE LES PROGRAMMES ET LES DATES LIMITES : CONSULTEZ LES « PAGES ACTIVITÉS » DANS VOTRE ESPACE FAMILLE OU SE RENDRE À L'ACCUEIL DE LA MAIRIE.

DIRECTION DE L'ÉDUCATION ET DES LOISIRS
02 38 80 34 18

LES DATES DE
RÉSERVATIONS

ESPACE
FAMILLE

DEVENIR ANIMATEUR

DES AIDES POUR FINANCER LA FORMATION

Devenir animateur, c'est possible dès 16 ans en passant le BAFA (Brevet d'Aptitude aux Fonctions d'animateur), mais il a un coût (entre 600 € et 1 300 €). Il existe des aides conçues spécifiquement pour aider les stagiaires à couvrir les frais associés à cette formation.

- **Caisse d'Allocations Familiales (CAF) :** offre des bourses (en fonction des conditions de ressources de la famille) pour financer une partie du coût de la formation.
- **Conseils régionaux et généraux :** proposent des aides spécifiques aux résidents de leur territoire, visant à promouvoir l'accès à la formation pour tous.
- **Les communes :** la ville de Saran participe sous certaines conditions à l'aide financière du BAFA (se renseigner à la Direction Éducation et Loisirs - 02 38 80 34 18).
- **Des fonds d'aides aux jeunes** peuvent également être sollicités vers France Travail - Pôle emploi, la Mission Locale ou bien encore les comités d'entreprise.

POUR TOUT SAVOIR : LE GUIDE DU BAFA



LE COÛT ET LES AIDES DU BAFA



POINT INFORMATION JEUNESSE DE SARAN : 02 38 80 34 12

DES JOURNAUX PÉRISCOLAIRES RÉALISÉS PAR LES ENFANTS !

« Le p'tit Chêne », « le p'tit Bourg » et prochainement « le p'tit Sablos » font leur retour. Les 3 accueils périscolaires élémentaires proposent chacun leurs revues entièrement réalisées par les enfants qui les fréquentent. Pour l'occasion, les enfants, tantôt journalistes, graphistes, photographes, vous proposent des sujets majeurs pour vivre l'actualité (sensibilisation autour du harcèlement scolaire, de lutte contre toutes formes de discrimination) ou simplement présentent des actions, projets menés et à venir dans les structures. Vous pouvez retrouver les journaux sur votre Espace Famille dans l'onglet activités/enfance.



RÉFORME DU COLLÈGE

LES GROUPES DE NIVEAU EN 6^E ET 5^E, DE NOUVELLES FRACTURES ET UNE SÉLECTION QUI NE DIT PAS SON NOM ?

Les élèves moyens et bons d'un côté. Les faibles de l'autre. En instaurant des groupes de niveau dès la rentrée prochaine en mathématiques et en français, pour les élèves de 6^e et les 5^e, le ministère de l'Éducation nationale jette un pavé dans la mare. Les syndicats d'enseignants dénoncent le tri social des élèves, une entorse à l'égalité des chances ainsi que le renoncement à une même école pour tous.

Ces mesures, qui font partie d'un ensemble de textes dits du « Choc des savoirs » ont provoqué la colère du corps enseignant. Le 16 février, une vingtaine d'enseignantes et d'enseignants des collèges Montjoie et Pelletier est allée, lors de la sortie des écoles du Chêne Maillard et des Sablonnières, à la rencontre des parents d'élèves afin de leur expliquer les conséquences de la réforme pour les futurs collégiens. « Nous nous battons pour mobiliser un maximum de forces vives, expliquent Camille Rossi-Cohergne et Julien Chiron, professeurs de français, respectivement à Montjoie et Pelletier, tous deux syndiqués au SNES-FSU. C'est terrible ce qui attend les élèves. Le tri social des élèves s'accompagne de la stigmatisation de certains, à qui on colle une étiquette de nuls ». Et les

enseignants de souligner que la notion de groupe de niveau a tendance à tirer tout le monde vers le bas. Alors que l'hétérogénéité fait avancer le niveau global. « Cette réforme saccage notre discipline, assurent les deux professeurs. Nous perdons le modèle de classe que nous avons toujours connu, ainsi que notre liberté pédagogique ». Conséquences immédiates du système à venir : la fin des classes entières, la baisse du nombre d'heures d'enseignement de soutien et d'approfondissement, la fin des projets de classe sur l'année... À l'arrivée les collégiens n'auront pas le même bagage scolaire.

Menaces pour l'école républicaine

Dans ces deux collèges, les groupes dits « faibles » auront 18 élèves, selon la norme académique, alors que la norme nationale prévoit 15 élèves maximum. Pour les classes dites « bonnes », les effectifs seront de 30 élèves par classe, soit davantage que dans les classes initiales. « Comment vraiment les aider dans ces conditions ? interroge le duo d'enseignants. C'est de la dynamite qu'on

prépare ». En effet, la décision de séparer les collégiens dans les matières fondamentales que sont le français et les mathématiques fera exploser les inégalités et la sélection sociale. Cette réforme va plomber les élèves les plus faibles, tout en dégradant les conditions d'apprentissage des autres collégiens. Certains y voient la remise en cause du collège unique instauré par la loi Haby, qui en 1975, avait supprimé la distinction entre CES et CEG. « Nous demandons le retrait pur et simple de la réforme, annoncent Camille Rossi-Cohergne et Julien Chiron. Il y a longtemps que nous ne nous étions pas levés ainsi. Là on sent clairement le danger pour l'école républicaine ». Les personnels des collèges témoignent de moyens insuffisants pour appliquer cette réforme. Les groupes de niveau pour les 4^e et 3^e sont quant à eux prévus pour la rentrée de septembre 2025.

Malgré la forte mobilisation des syndicats enseignants et des représentants des parents d'élèves, le premier Ministre et éphémère Ministre de l'Éducation Nationale, refuse de retirer sa réforme. Jusqu'à quand ?



© David Creff



ENTREZ DANS LA DANSE

Créée en 1996, l'association Art's danse est une actrice majeure dans le champ culturel saranais. Forte de ses 170 adhérents, elle rend la danse accessible au plus grand nombre via un cursus adapté, des ateliers, et des stages proposés tout au long de l'année.

Agir pour le développement des pratiques culturelles et artistiques, à commencer par la danse et les arts vivants. Telle est la démarche d'Art's danse, association bien connue des Saranais, depuis bientôt 28 ans.

« C'est une belle aventure humaine, avec des défis permanents en regard de la situation économique », confie Marie-Noëlle Hamon, la présidente.

Adolescents, adultes... **La démarche de sensibilisation et de formation à la danse** menée par l'association s'adresse au plus large public, dès l'âge de 6 ans, et se vit en toute convivialité. Art's danse a ainsi mis en place un cursus qui s'adapte au niveau des adhérents, et aux propositions des professeurs et intervenants. « La danse est accessible à tous. Quel que soit le niveau », souligne la présidente. L'association propose ainsi **des cours réguliers et variés** : Flamenco, claquettes américaines, modern'jazz, danse africaine et afro-contemporaine, ou encore hip-hop et breakdance. **Des ateliers chorégraphiques et des stages** rythment égale-

ment ces différents apprentissages. Les scènes ouvertes sont également l'occasion de s'associer à des projets avec d'autres structures artistiques. Quant au **spectacle de fin d'année**, il permet aux adhérents de découvrir ou de retrouver la scène, et de présenter au public la diversité des expressions chorégraphiques de l'association.

La danse, un loisir actif

Outre la formation, l'action d'Art's danse s'articule autour de 2 autres axes : le loisir et la création. La danse y est en effet pratiquée en tant que loisir actif. **Les échanges et le partage** au sein de l'association contribuent à l'implication des adhérents. La formation de collectifs chorégraphiques autour de projets en est un exemple notable, qui offre par ailleurs aux danseuses et danseurs une certaine autonomie. La création chorégraphique occupe pour sa part une place prépondérante dans l'activité de l'association. Source de motivation à la fois individuelle et collective, elle est

également gage d'exigence et de qualité, et donne jour à des performances et des spectacles.

Art's danse sait aussi s'ouvrir à d'autres expressions artistiques, **comme par exemple le breakdance, dont la section a été créée il y a 10 ans**, et qui a vu la formation du groupe « Moon Runnerz », autour du breaker et intervenant Djemai Cottier. En ce sens, l'association est la seule à proposer et promouvoir la formation au breaking sur la métropole. Comme le spectacle inédit du dimanche 7 avril (voir encadré) en témoigne. « Notre objectif est de continuer nos activités, afin de permettre à des jeunes de pratiquer, la danse » conclut la présidente.

• **Arnaud Guilhem**

Art's Danse Saran

Tél : 06 81 26 56 32

www.artsdanse45.fr

artsdanse.saran@gmail.com

Facebook : [artsdancesaran](https://www.facebook.com/artsdancesaran)

Instagram : [artsdanse45](https://www.instagram.com/artsdanse45)

RUNNERZ RUMBLE

Compétition de Breakdance

Organisé par Art's Danse et son groupe « Moon Runnerz », cet événement unique dans l'agglomération, est inscrit sous le label « Terre de jeux 2024 » puisque le breakdance sera l'une des disciplines olympiques présentes lors des JO de Paris 2024. Cette « Battle », ou compétition mixte de danseurs, réunit pour l'occasion 6 équipes de danseurs, dont une de filles, venus de toute la France qui s'affrontent individuellement en équipe. Maîtrise technique, dimension artistique, ce rendez-vous unique permettra de découvrir et d'apprécier toute l'expressivité de ce style chorégraphique emblématique des cultures urbaines.

En introduction à ce spectacle, **une démonstration des élèves de la section Breakdance d'Art's Danse.**

DIMANCHE 7 AVRIL 2024, À PARTIR DE 13H

Gymnase Guy Vergracht, rue George Sand

Billetterie sur place : 8 €/adulte et 5 €/moins 18 ans



Restauration municipale Avril

Menus susceptibles d'être modifiés selon approvisionnements



LUNDI 1^{ER} AVRIL FÉRIÉ

MARDI 2 AVRIL Menu végétarien

Salade iceberg vinaigrette
Lasagnes aux légumes
Camembert bio
Pain bio
Fruit de saison, chocolat de Pâques

MERCREDI 3 AVRIL

Salade de riz bio, crudités
Émincé de bœuf bio sauce paprika
Omelette
Haricots verts
Saint-Nectaire AOP
Pain bio
Fruit de saison

JEUDI 4 AVRIL Menu végétarien

Salade coleslaw bio
Bolognaise de lentilles bio
Spaghetti bio
Pain céréales

VENDREDI 5 AVRIL

Taboulé bio
Cœur de filet de merlu sauce crustacés
Crispy Emmental
Gratin de chou fleur
Pain bio
Yaourt vanille bio

LUNDI 8 AVRIL

Pommes de terre vinaigrette
Saucisse chipolata LR
Saucisse végétarienne
Haricots beurre
Chaussée aux moines
Pain bio
Fruit de saison

MARDI 9 AVRIL

Salade vinaigrette
Émincé de poulet LR
Dahl aux lentilles
Riz bio
Pain au maïs
Fromage blanc aromatisé

MERCREDI 10 AVRIL Menu végétarien

Carottes râpées bio
Parmentier végétarien maison
Chanteneige fouetté
Pain bio
Compote bio

JEUDI 11 AVRIL

Betteraves bio
aux dés d'Emmental
Colin, crème de légumes
Crispy de blé
Petits pois carottes bio
Pain bio
Éclair au chocolat

VENDREDI 12 AVRIL

Macédoine
Sauté de bœuf bio
sauce tomate
Pois chiches bio sauce tomate
Coquillettes bio
Port Salut
Pain bio
Fruit de saison

LUNDI 15 AVRIL

Taboulé bio
Sauté de dinde LR sauce cajun
Œufs durs béchamel
Haricots beurre
Emmental bio à la coupe
Pain bio
Fruit de saison

MARDI 16 AVRIL Menu végétarien

Tarte au fromage
Mélange céréales et graines bio (boulgour, quinoa, graines de courges)
Épinards bio béchamel
Croc lait bio
Pain bio
Fruit de saison

MERCREDI 17 AVRIL

Salade vinaigrette
Colin sauce aneth
Crispy Emmental
Purée de potiron
Pain céréales
Petits suisses aromatisés

JEUDI 18 AVRIL

Pamplemousse
Sauté de veau sauce tandoori
Boulgour bio
Lentilles vertes bio
Pain bio
Fromage blanc vanille

VENDREDI 19 AVRIL

Menu végétarien
Carottes râpées
Parmentier végétarien maison
Coulommiers
Pain bio
Compote bio

LUNDI 22 AVRIL

Menu végétarien
Betteraves bio
Sauce végétarienne
aux pois et blé
Riz basmati bio
Brie bio
Pain bio
Fruit de saison

MARDI 23 AVRIL

Rillettes de sardines
Émincé de porc LR sauce tomate
Omelette
Haricots verts
Pain bio
Yaourt nature bio
Fruit de saison

MERCREDI 24 AVRIL

Carottes râpées bio
Sauté d'agneau à l'ail
Bolognaise de lentilles bio
Macaroni bio
Pain bio
Flan vanille nappé caramel

JEUDI 25 AVRIL

Céleri bio rémoulade
Poisson du jour
sauce champignon
Crispy de blé
Semoule bio
Pain de campagne
Yaourt aromatisé

VENDREDI 26 AVRIL

Salade verte
Cuisse de poulet LR sauce curry
Mélange céréales et légumineuses
Carottes bio
Tome blanche
Pain bio
Brownies

LUNDI 29 AVRIL

Pommes de terre vinaigrette
Émincé de bœuf bio
Boulgour bio
Petits pois carottes bio
Saint-Morêt bio
Pain bio
Fruit de saison

MARDI 30 AVRIL

Menu végétarien
Taboulé bio
Œufs durs
Chou fleur bio
Bûche de chèvre bio
Pain bio
Fruit de saison

MERCREDI 1^{ER} MAI FÉRIÉ

JEUDI 2 MAI

Salade aux dés d'Emmental
Sauté de porc bio
Riz basmati bio
Lentilles bio
Pain bio
Compote bio

VENDREDI 3 MAI

Salade de riz bio crudités
Cœur de filet de merlu MSC
Crispy Emmental
Épinards béchamel bio
Saint-Nectaire AOP
Pain au maïs
Fruit de saison



• QUARTIER CHÊNE MAILLARD • *un village dans la ville*

À l'occasion de la Fête qui, le 20 avril, va animer son centre, Repères brosse ici le portrait d'un quartier qui mérite d'être davantage connu. Coupé du reste de la commune par la RD2020, le Chêne Maillard allie qualité de vie et présence de nombreuses activités associatives, économiques et sociales. La mairie y déploie des équipements de qualité et des actions fortement appréciées. Ce panorama complet est le premier d'une série qui fera, au fil du temps, le tour des autres quartiers.

Dossier réalisé par Clément Jacquet

« **C'**est un beau quartier, pas très connu. Attachant et agréable à vivre, dit Christelle Mazeau, pharmacienne des Champs Gareaux et figure locale incontournable. Un quartier à hauteur humaine avec un bon climat social. Les gens y font attention et veillent à leur qualité de vie ». Et la professionnelle de santé d'ajouter : « Le Chêne Maillard est un village dans la ville. Il a un côté un peu précieux, qui se mérite ». **Le quartier pa-**



villonnaire dispose en effet d'équipements publics de qualité qui lui confère une âme particulière. **Le centre Jacques Brel fait partie des bâtiments emblématiques** du secteur qui abrite, entre autres, le club ados, l'école municipale de danse, les cours d'Art's danse, le gymnase. Celui-ci accueille l'USM tennis de table, la gymnastique d'entretien, l'École municipale des sports... Ainsi que des activités scolaires et périscolaires des écoliers proches. **Le**

groupe scolaire, avec ses 477 élèves, est également un important centre de vie.

Un accent porté sur la jeunesse

L'action municipale, déclinée sous différentes formes, participe à lutter contre l'enclavement géographique. La réouverture, fin 2022, du Club ado a reboosté la vie du centre de quartier. Comme en témoigne la **Fête du Chêne Maillard, organisée le 20 avril** par le service municipal de la jeunesse, autour du thème des Jeux olympiques (Voir



ALAIN

73 ans

« Il y a ici une belle qualité de vie, la tranquillité. Dans notre rue on se connaît tous. Il y a une vraie entraide. Nous avons tout ici, sauf une boulangerie. Sur le plan des bus, la ligne 6 enregistre souvent des retards. »



SIHAM

34 ans

CHARLES

36 ans

« Nous adorons notre quartier pour sa qualité de vie. Nous apprécions particulièrement la forêt proche de chez nous pour les balades en famille, à pied ou à vélo. C'est un luxe ! »



École de danse - Centre Jacques Brel



PMI - Protection maternelle Infantile

encadré). « Le club est un lieu d'accueil, de projets et de lien social », assure Nicolas Mondia, l'animateur du club, qui possède de nombreuses compétences en culture urbaine (graph, street art, breakdance...). « Le hip-hop est un superbe outil pédagogique, poursuit-il. J'arrive à fédérer les jeunes du club, certains de l'école, du collège et de plusieurs autres quartiers ».

L'installation en 2022 du city-stade, entre l'école et le centre Jacques Brel, participe aussi à l'animation locale. Les jeunes le fréquentent assidûment, notamment pendant les vacances scolaires.

Chaque année, l'opération Été en fête, lancée en 2020, apporte également son lot d'animations. Pour cette édition 2024, une séance de ciné plein air sera proposée le 27 juillet avec la projection du film Mario Bros.

La vie associative locale est également assez développée. La salle Lucien Barbier accueille les sections de l'USM billard, scrabble, bridge ainsi que Questions pour un champion. Sans oublier le Cimas, club

informatique des Champs Gareaux. Nous comptons aussi quelques structures médico-sociales : la PMI (Protection maternelle et infantile), l'Adapei 45 (foyer d'accueil médicalisé pour adultes porteurs de handicap) et le centre médico-psychologique. Ainsi que sur le plan caritatif, les Restos du Cœur.

Vie économique, loisirs et fruits et légumes

Le Chêne Maillard affiche une belle activité économique. Avec **le Parc des vallées** (80 entreprises et groupements), tous **les commerces situés côté pair de la RD2020**, la petite **zone d'activités de Montaran** et les deux grosses sociétés que sont John Deere et Humanis Malakoff. Le secteur abrite aussi **des activités de loisirs**. Les cinémas Pathé et la zone de la Forêt battent leur plein notamment les week-end. Le Chêne Maillard dispose aussi

d'un **cabinet médical rue Marcel Paul** et, dans la même rue, accueille **la déchèterie**. À noter, l'émergence prochaine d'un nouveau quartier avec la réhabilitation des ateliers Quelle (cf Repères de mars).

Particularité locale : la présence sur le territoire de **plusieurs primeurs** : Instant Marché (spécialisé dans les fruits et légumes), les Fruits de Montaran (vente en direct de pommes et poires). Et aussi un magasin bio avec Biocoop. Le snack créole se tient chaque vendredi soir sur le parking des Champs Gareaux. La galerie qui a vu partir ces derniers temps plusieurs commerces pourrait prochainement **accueillir une boulangerie**. La mairie s'y emploie.



Avenue des Champs-Gareaux

20
TERRE
DE JEUX
24



FÊTE DU QUARTIER
SAMEDI 20 AVRIL, À PARTIR DE 14H

EN ROUTE VERS LES JEUX OLYMPIQUES



Placée sous le thème des J.O et entrant dans le cadre du label « Terre de jeux », la fête offre de nombreuses animations grand public à vivre aux abords du centre Jacques Brel.

Manifestation familiale, joyeuse et populaire, la fête du Chêne Maillard nous revient. Les organisateurs ont mis les petits plats dans les grands afin que chacun vive de bons moments ensemble. « Cet évènement a pour sens le « Sport pour tous », explique Sybille Meersch, coordinatrice des clubs ados. Ce sont des moments d'échange, de convivialité, générateurs de vivre ensemble. La fête va permettre de connaître ou de reconnaître un quartier un peu décentré. D'identifier aussi la structure pour les jeunes ». L'après-midi, qui démarre par

une cérémonie d'ouverture, propose **une multitude d'animations, de jeux et de divertissements, liés au sport** : tournoi de basket, initiation au tennis de table, au badminton, au biathlon. Un mur d'escalade sera aussi de la partie

Spectacle et surprises

Également au programme : des ateliers de loisirs créatifs, une exposition réalisée par les jeunes du CLAJ (dispositif d'accompagnement à la scolarité), un quiz autour du sport... Dans une démarche inclusive,

est prévu du cécifoot. La médiathèque propose quant à elle des lectures à la demande. Enfin, un spectacle de hip-hop ainsi qu'une cérémonie de clôture sont annoncés. « La fête participe à redynamiser le quartier et valorise la structure, dit Nicolas Mondia, animateur du club ados. Les jeunes, âgés de 11 à 16 ans, ont participé à l'organisation de la fête et y proposent des activités ». Citons les partenaires de la fête : Paroles d'habitants, Adapei 45, Art'danse, Questions pour un champion...



JULIEN

32 ans

« On peut toujours compter sur les voisins pour un coup de main. J'aime la proximité de tout, les magasins et grandes surfaces. Et avec les axes de communication, la RD2020, la tangentielle, l'autoroute, on est bien placés. »



FLORIANE

30 ans

« Il y a une belle qualité de vie. C'est calme. J'apprécie les petits commerces de proximité. On a tout sur Saran. Seul bémol : l'accès aux soins dû au manque de médecins, notamment pour les nouveaux arrivants. »



**MORGANE
ET JACOB**

28 ans et 33 ans

« C'est un très bon quartier, tout le monde se connaît. Il n'est pas très passant, moins connu que celui des Sablonnières et du Bourg. Cela est une chance. Ça manque toutefois de commerces de proximité sur la galerie des Champs Gareaux. »





City stade



Été en fête 2023



Sculpture derrière le Centre Jacques Brel



Construction des Champs Gareaux



1974 : Construction du groupe scolaire



Lac du Bois salé



UN PEU D'HISTOIRE ET DE GÉOGRAPHIE

Les fouilles archéologiques ont montré la **présence d'habitations gallo-romaines** sur le secteur. À la fin du 17^e siècle, sont signalées de nombreuses attaques mortelles de loups en forêt d'Orléans. La construction, en 1843, du chemin de fer coupe la ville en deux et isole le quartier. Celui-ci trouvera son développement en partie grâce à la gare des Aubrais. Au 20^e siècle, le Chêne Maillard s'est ensuite **développé autour des diverses zones résidentielles ou industrielles**. En 1977, **le groupe scolaire** ouvre ses portes. En 1979 ce sont celles du **centre Jacques Brel**. Les années 80 voient l'achèvement de la zone pavillonnaire et la création des Champs Gareaux, cœur du quartier. Sur le plan géographique, le quartier dessine un quadrilatère dont le côté ouest est délimité par la RD2020. Il est bordé dans sa partie nord-nord/est par la forêt d'Orléans et le fossé du Renard. Au sud, ce sont les rues du 19 mars 1962, de Corneille et de Montaran qui définissent le tracé. Le quartier dispose de deux espaces verts appréciés de la population : la forêt d'Orléans et l'étang du Bois Salé.



RECHERCHE COMMERÇANT AUX CHAMPS GAREAUX

La mairie vient de lancer un appel à candidature pour **le retour de la vente de pain sur les Champs Gareaux**, en y proposant **des aides à l'installation**. Il pourrait s'agir soit de la réouverture d'une boulangerie, soit de l'ouverture d'un commerce multi-services proposant la vente de pain, ou bien encore d'un dépôt de pain.

Renseignements : Mairie, service assurances et commande publique

Courriel : acp@ville-saran.fr - **Tel :** 02 38 80 34 54





Avril 2024



Du 5 au 28 avril

EXPOSITION

Peintures de Rémi Hanot

- > GALERIE DU CHÂTEAU DE L'ÉTANG
02 38 80 35 61
CHATEAU.ETANG@VILLE-SARAN.FR
- > DU MARDI AU VENDREDI DE 14H À 17H30
- > SAMEDI ET DIMANCHE DE 14H30 À 18H30
(EN PRÉSENCE DE L'ARTISTE)
- > FERMÉ LE LUNDI
- > ENTRÉE LIBRE

Samedi 6 avril

REMISE À NIVEAU PSC1,

Organisé par les Secouristes de la Croix Blanche du Loiret

- > INSTITUT DES CENT ARPENTS,
450 RUE DES JONQUILLES
- > DE 8H À 18H30
- > RENSEIGNEMENT
[HTTP://CROIXBLANCHE45.CHEZ-ALICE.FR/](http://croixblanche45.chez-alice.fr/)

APPRENDRE À GÉRER SES ÉMOTIONS

Stage Ados-Adultes, proposé par la MLC

- > DE 10H À 12H30
- > RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS
06 80 17 05 78 OU MLC45SARAN@GMAIL.COM

Samedi 6 avril

THÉÂTRE « Moi c'est Talia », proposé par le Théâtre de la Tête Noire (dès 8 ans)

- > THÉÂTRE MUNICIPAL,
144 ANCIENNE ROUTE DE CHARTRES
- > À 16H
- > RÉSERVATION
[WWW.THEATRE-TETE-NOIRE.COM](http://www.theatre-tete-noire.com)

Dimanche 7 avril

QUESTIONS POUR UN CHAMPION

Tournoi inter-clubs

- > SALLE MARCEL-PAGNOL
- > DE 8H45 À 18H

TISSAGE

Stage Enfants, proposé par la MLC

- > DE 10H À 12H
- > RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS
06 80 17 05 78 OU MLC45SARAN@GMAIL.COM

Dimanche 7 avril

BATTLE BREAKDANCE

Terre de jeux 2024, proposé par Art's Danse

- > GYMNASE GUY-VERGRACHT
- > À PARTIR DE 13H
- > TARIF ADULTE : 8€ ; TARIF - 18 ANS : 5€
- > RENSEIGNEMENT
ARTSDANSE.SARAN@GMAIL.COM

FOOTBALL N3 (M)



Usm Saran Football reçoit
CS Mainvilliers

- > STADE JACQUES MAZZUCA
- > À 15H

Vendredi 12 et samedi 13 avril

PASTELS

Stage Ados-Adultes

- > DE 13H30 À 17H30 LE VENDREDI
- > DE 9H À 13H LE SAMEDI
- > RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS
06 80 17 05 78 OU MLC45SARAN@GMAIL.COM

Vendredi 12 avril

CONCOURS DE BELOTE

organisé par le Club des Jeunes d'Antan

- > SALLE DES FÊTES
- > OUVERTURE DES PORTES À 13H30,
DÉBUT DU CONCOURS À 14H30
- > INSCRIPTION 12 €, LOT À TOUS LES PARTICIPANTS.

SÉANCES D'ART FLORAL

Proposé par Petite fleur saranaise

- > SALLE DU LAC
- > À 14H, 16H, 18H ET 20H

CAFÉ NUMÉRIQUE

Les applications numériques pour se déplacer (Adultes)

- > MÉDIATHÈQUE
- > À 18H
- > ENTRÉE LIBRE

Samedi 13 avril

HISTOIRES POUR LES PETITES OREILLES

- > MÉDIATHÈQUE
- > À 10H POUR LES 0-18 MOIS
- > À 11H POUR LES 18 MOIS - 3 ANS
- > RÉSERVATION [WWW.SARAN.FR](http://www.saran.fr)



CORPS EN MOUVEMENT DANSÉ ET MUSIQUE EN LIVE

Atelier proposé par Art's Danse

- > ÉCOLE MUNICIPALE DE DANSE
- > DE 13H30 À 16H30
- > RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS
06 81 26 56 32 OU
ARTSDANSE.SARAN@GMAIL.COM

Samedi 13 avril

ACTIVITÉ PARENT-ENFANT, ÉVEIL SENSORIEL

C'est le printemps, proposée par la MLC

- > DE 10H30 À 11H30
- > RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS
06 80 17 05 78 OU MLC45SARAN@GMAIL.COM

THÉÂTRE « LA NUIT DURAS

», proposé par le Théâtre de la Tête Noire dans le cadre de Text'Avril (Dès 16 ans)

- > THÉÂTRE MUNICIPAL, 144 ANCIENNE ROUTE DE CHARTRES
- > À 19H
- > RÉSERVATION [WWW.THEATRE-TETE-NOIRE.COM](http://www.theatre-tete-noire.com)

Dimanche 14 avril

ATELIER D'ÉCRITURE :

Autofiction – Roman personnel, proposé par le Théâtre de la Tête Noire, dans le cadre de Text'Avril (Dès 16 ans)

- > THÉÂTRE MUNICIPAL,
144 ANCIENNE ROUTE DE CHARTRES
- > DE 10H À 17H
- > RÉSERVATION
[WWW.THEATRE-TETE-NOIRE.COM](http://www.theatre-tete-noire.com)

ACTIVITÉ DOUN DANCE

proposée par Art's Danse

- > ÉCOLE MUNICIPALE DE DANSE
- > DE 13H30 À 16H30

YOGA DU RIRE

Stage Ados-Adultes proposé par la MLC

- > DE 11H À 12H
- > RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS
06 80 17 05 78 OU MLC45SARAN@GMAIL.COM

BASKET N3 (F)

Usm Saran Basket reçoit Riez Vie

- > GYMNASE GUY VERGRACHT
- > À 15H30



Lundi 15 avril

SCRAPBOOKING

Stage Ados-Adultes, proposé par la MLC

- > DE 13H30 À 16H30 OU DE 20H À 23H
- > RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS
06 80 17 05 78 OU MLC45SARAN@GMAIL.COM

THÉÂTRE « Ces filles qu'on attend », proposé par le Théâtre de la Tête Noire dans le cadre de Text'Avril (Dès 10 ans)

- > THÉÂTRE MUNICIPAL,
144 ANCIENNE ROUTE DE CHARTRES
- > À 20H
- > RÉSERVATION
[WWW.THEATRE-TETE-NOIRE.COM](http://www.theatre-tete-noire.com)

Du 15 au 28 avril inclus

FERMETURE DU CENTRE NAUTIQUE pour vidange et travaux.

Mardi 16 avril

CLUB DE LECTURE (Adultes)
> MÉDIATHÈQUE
> À 18H
> RÉSERVATION WWW.SARAN.FR

Mercredi 17 avril

LES MERCREDIS DANS LES QUARTIERS : plantation de fleurs
> QUARTIER DE LA TÊTE NOIRE
> DE 14H À 18H

ATELIER HEURE DU JEU VIDÉO : Brawlhalla
(Dès 8 ans)

> MÉDIATHÈQUE
> À 15H ET À 17H
> GRATUIT, RÉSERVATION WWW.SARAN.FR



THÉÂTRE RADIOPHONIQUE

« Fake », proposé par le Théâtre de la Tête Noire dans le cadre de Text'Avril (Dès 13 ans)
> THÉÂTRE MUNICIPAL,
144 ANCIENNE ROUTE DE CHARTRES
> À 19H
> RÉSERVATION
WWW.THEATRE-TETE-NOIRE.COM

Samedi 20 avril

REMISE À NIVEAU PSC1, organisé par les Secouristes de la Croix Blanche du



Loiret
> INSTITUT DES CENT ARPENTS,
450 RUE DES JONQUILLES
> DE 8H À 18H30
> RENSEIGNEMENT
HTTP://CROIXBLANCHE45.CHEZ-ALICE.FR

FÊTE DU CHÊNE MAILLARD

Terre de Jeux, animations, spectacles, jeux sportifs, quiz, jeux de société, exposition
> CENTRE JACQUES-BREL
> À PARTIR DE 14H



HANDBALL N1 (M)

Usm Saran Handball reçoit Saint-Cyr
> HALLE JACQUES MAZZUCA
> À 20H

Dimanche 21 avril

VIDE TA CHAMBRE

Organisé par l'Association des Parents d'Élèves du Bourg
> SALLE DES FÊTES
> DE 9H À 16H

ACTIVITÉ PARENT-ENFANT SCRAP À 4 MAINS

Proposée par la MLC
> DE 10H À 12H
> RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS 06 80 17 05 78 OU MLC45SARAN@GMAIL.COM

SCRAPBOOKING Stage Enfants de printemps, proposé par la MLC

> DE 14H À 16H
> RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS 06 80 17 05 78 OU MLC45SARAN@GMAIL.COM

FOOTBALL N3 (M)

Usm Saran reçoit Neuilly-sur-Marne SFC
> STADE JACQUES MAZZUCA
> À 15H

Du 22 au 25 avril

RELAXATION ET MÉDITATION

Stage Ados-Adultes, proposé par la MLC
> DE 18H45 À 20H
> RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS
06 80 17 05 78 OU MLC45SARAN@GMAIL.COM

Mardi 23 avril

MARDI CINÉMA

(dès 4 ans)
> MÉDIATHÈQUE
> À 15H
> GRATUIT, RÉSERVATION WWW.SARAN.FR



Mercredi 24 avril

HISTOIRES POUR LES PETITES OREILLES

> MÉDIATHÈQUE
> À 10H POUR LES 0-18 MOIS
> À 11H POUR LES 18 MOIS-3 ANS
> GRATUIT, RÉSERVATION WWW.SARAN.FR

Vendredi 26 avril

LECTURES CRÉATIVES

(De 7 à 10 ans)
> MÉDIATHÈQUE
> À 10H
> GRATUIT, RÉSERVATION WWW.SARAN.FR

Dimanche 28 avril

CÉRÉMONIE DU SOUVENIR DES VICTIMES DE LA DÉPORTATION

> SQUARE CYPRIEN DEPARDIEU (ANGLE DES RUES DES DÉPORTÉS ET DE L'ORME AU COIN)
> À 11H



Vendredi 5 avril

AVEC LES ASSOCIATIONS

> SALLE DES FÊTES
> DE 18H30 À 20H

Lundi 8 avril

À L'ÉCOLE DU BOURG

> DEVANT LA SORTIE PRINCIPALE DE L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE, RUE DE LA FONTAINE
> DE 16H15 À 17H

Mardi 9 avril

NOUVEAUX HABITANTS

> INTERSECTION RUE TINA MODOTTI ET MARIE LAURENCIN
> DE 17H30 À 19H

Mercredi 10 avril

AU MARCHÉ DU BOURG

> PLACE DU BOURG
> DE 9H30 À 12H

QUARTIER TÊTE NOIRE

> ESPACE VERT ALLÉE DE LA CHÊNAIE / SÉQUOIA
> DE 16H À 17H30

Samedi 13 avril

À LA SALLE DU LAC

> SALLE DU LAC
> DE 10H À 12H

Samedi 20 avril

FÊTE DU CHÊNE MAILLARD

> CENTRE JACQUES-BREL
> DE 14H À 17H

Samedi 8 Juin

Le Club des Jeunes d'Antan propose une sortie au **CHANTIER MÉDIÉVAL DE GUÉDELON**

> Inscription avant le 30 avril

> Tarifs

Adhérent : 52 €

Non adhérent : 60 €

> Renseignement

06 60 38 08 35 ou 06 99 39 76 31



Un budget contraint pour envisager l'avenir

Dossier réalisé par Arnaud Guilhem

Adopté lors de la séance du Conseil municipal du 15 mars, le budget 2024 de la Ville se montre volontaire, ambitieux et solidaire. L'accent est mis sur la maîtrise des dépenses afin de poursuivre le développement de notre commune, tout en assurant la qualité de services aux Saranais.

Mâîtriser les dépenses pour aller de l'avant. C'est la philosophie qui a prévalu lors de l'élaboration du budget 2024 de la Ville. Le contexte inédit de l'année 2023 n'a pas été sans conséquence sur les finances communales.

Outre une forte inflation (4,9 % sur l'année), **la flambée des tarifs des énergies** a également marqué le budget. « Comme toutes les collectivités, nous étions dans l'inconnu quant à cette hausse », mentionne Sylvie Dubois, adjointe aux finances « Ceci nous a amenés à reporter le vote du budget en mars ». Cette année de fortes turbulences financières s'est traduite par **la réduction de l'épargne brute de la Ville.**

« En 2024, l'idée est de reconstituer notre épargne brute pour continuer à investir, tout en maintenant la qualité de services aux saranais. Nous tenons nos engagements malgré tout »



Sylvie Dubois
Adjointe aux Finances

LE BUDGET

55,4 millions euros

Dépenses de fonctionnement
42,8 millions d'euros

Investissements
12,6 millions euros

(Groupe scolaire des Parrières :
8,8 millions d'euros pour 2024)

Les grandes mesures du budget 2024

- 5 %

Réduction globale des dépenses réelles de fonctionnement

+ entre 3 % et 6 %

Une hausse progressive des tarifs des prestations municipales

depuis 14 ans

→ ⊖ →

Maintien des taux d'imposition

Des dépenses maîtrisées

Le budget de fonctionnement s'équilibre en dépenses et recettes à hauteur de 42,8 millions d'euros.

En matière de charges à caractère général, **des économies ont été accomplies par l'ensemble des services municipaux**. Ceci se traduit par une baisse de 6,6 % (au lieu de 5 % prévue) des dépenses réelles de fonctionnement. Elles s'accompagnent de **la baisse des dépenses d'équipement**.

La renégociation des marchés d'énergies et les efforts poursuivis de réduction de la consommation ont permis de maîtriser les dépenses, malgré l'augmentation des tarifs qui se monte à près de 100 %. Par ailleurs, la Ville a entièrement **supporté le dégel du point d'indice des agents territoriaux décidé par le gouvernement**. Cette mesure positive pour les agents se solde par une évolution de 650 000 euros supplémentaires. Toutefois, la maîtrise de la masse salariale a permis de contenir les dépenses, avec une hausse réduite à 1,36 %.

Au chapitre des autres charges de gestion courante, les subventions aux associations sont maintenues (+1,44 %), avec une meilleure répartition. Les Participations de la Ville au CCAS et au foyer Georges-Brasens sont réduites, grâce à la reprise anticipée des résultats de 2023. « Le cumul de tous ces efforts nous a permis de dégager de l'auto-financement afin d'investir », souligne Sylvie Dubois.

Le groupe scolaire des Parrières, investissement majeur

Les investissements sont, cette année, en sur-équilibre, avec 12,65 millions d'euros de dépenses, et des recettes de 19,26 millions d'euros.

Le reste des investissements est consacré pour l'essentiel à **l'entretien du patrimoine communal**. Quant au PPI (Plan Pluriannuel d'Investissement) « Il est en cours de redéfinition et concernera la maîtrise des énergies, avec le développement d'énergies propres et renouvelables, et d'autres investissements liés au changement climatique. Intégrer le questionnement environnemental est la priorité de la Ville et des saranais ».

« **L'investissement le plus important cette année est le groupe scolaire des Parrières** »

Dernière précision concernant les recettes de la Ville : Depuis plus de 10 ans, Saran ne perçoit pas un seul euro de dotation de fonctionnement de l'État, alors même que les coûts des missions déléguées à notre commune ne cessent d'augmenter. De fait, « Chaque année, il manque 2 millions de recettes au budget, même si l'État nous octroie par ailleurs 261 000 euros de DSU (Dotation de Solidarité Urbaine et de cohésion sociale) », pointe Sylvie Dubois.

Le groupe scolaire des Parrières,



8,84 M€ en 2024
(sur un coût global de
13,41 millions d'euros).

Chiffres clés

0 % d'augmentation des taux d'imposition
(Alors que pour 2024, l'État a fixé à 3,9 % le taux de revalorisation des bases)

+ **100 %** Hausse de la facture énergétique
(de 800 000 € à 1,6 million d'€)

1,08 M€ de subventions aux associations
soit une hausse de + 1,44 % en 2024

Quid des emprunts ?

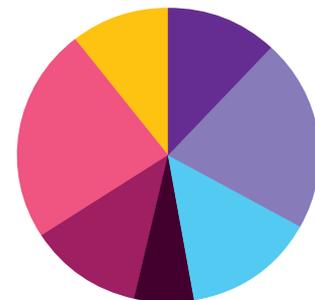
La Ville poursuit sa politique de désendettement depuis plusieurs années. Le dernier emprunt souscrit (9 millions en 2022) sert à financer la réalisation du Groupe scolaire des Parrières.

Au 1^{er} janvier dernier, **le montant de la dette était de 18,2 millions**.

1,73 millions d'euros vont être remboursés cette année.

Cette dette, « très basse, bien maîtrisée, avec une bonne part en taux fixe (82 %) diminuée », résume Sylvie Dubois.

Dépenses de fonctionnement*



- **12 %** - Aménagement, habitat, services urbains, environnement et action économique
- **21,1 %** - Santé et action sociale
- **14,3 %** - Jeunesse
- **6,4 %** - Sport
- **12,2 %** - Culture
- **23,5 %** - Enseignement
- **10,5 %** - Autres : information, communication, aides aux associations, état civil et sécurité

* Hors opérations non ventilables (financières), hors opérations d'administration générale** et d'assemblée générale.

** Certaines opérations ne peuvent être réparties dans ce graphique car elles sont réalisées au service de plusieurs catégories de dépenses (exemple : l'accueil intervient sur l'enseignement, la jeunesse, le sport...).



CONTINUONS AVEC VOUS POUR SARAN

Les Rencontres Saranaises : 3 mois de débats et d'échanges avec vous.

À mi-mandat, quoi de plus normal pour des élu-e-s que de rencontrer les habitant-e-s, les responsables des associations ou des entreprises, les personnels municipaux ? Depuis la mi-mars, plusieurs réunions, y compris en plein air, ainsi qu'un « FB live » se sont déjà déroulés. Au total, d'ici à la réunion finale du 18 juin à la salle des fêtes, c'est plus de 40 moments de rencontres qui vous sont ouverts pour nous faire part de vos remarques, doléances et propositions pour Saran. Ces assises de la ville et de la proximité nous semblent encore plus nécessaires depuis que de nombreuses compétences municipales sont désormais assurées par Orléans Métropole, éloignant d'autant les lieux de prise de décisions d'avec la population. Alors qu'une partie des député-e-s de droite et d'extrême-droite ont failli réussir à rétablir en mars dernier le cumul des mandats pour les parlementaires, nous considérons au contraire qu'il faut permettre à davantage de citoyens et de citoyennes de s'exprimer et de peser sur les questions locales comme sur les grandes orientations des politiques publiques. Plus largement, n'est-ce pas ainsi que nous pourrions relever les défis du dérèglement climatique, de la crise de la démocratie et des inégalités croissantes de répartition des richesses ?

Le conseil municipal fixe des conditions « pour un bon déroulement de l'édition 2024 de la fête foraine ».

Dès 2018 et le début de la construction de CO'Met, le conseil municipal a contesté le choix d'Orléans Métropole d'implanter une aire événementielle près du stade de la Vallée, en raison de difficultés prévisibles de stationnement, de circulation et de desserte en transports en commun. Lors des précédentes éditions de la fête foraine, il a été constaté une forte insécurité routière au niveau de la traversée piétonne de la RD 2020, des problèmes de stationnement aux abords de Chapt'O, des bus TAO en nombre insuffisant et des nuisances sonores pour le voisinage. Par ailleurs, le refus de la ville d'Orléans d'accueillir aux Groues, comme les années précédentes, toutes les caravanes des forains a mis en péril l'édition 2024 de la manifestation. Aussi, soucieux à la fois du bien-être des visiteurs, des riverains comme des forains, le conseil municipal a émis le 15 mars dernier, à l'unanimité et en direction d'Orléans Métropole, des propositions détaillées pour une édition réussie. A suivre donc...

Les élus et élus de la majorité municipale : Julien BADONI, Thierry BERTHÉLÉMY, Patricia BIKONDI, Alexis BOCHE, Fabrice BOISSET, Khaled BOUCHAJRA, Gwennaëlle BOUCHER, Aziza CHAÏR, Marie DE CARVALHO, Françoise DIAZ, Philippe DOLBEAULT, Sylvie DUBOIS, Christian FROMENTIN, Mathieu GALLOIS, Armelle GELOT, Catherine HAMON, Maryvonne HAUTIN, Marie-Lise LALOUÉ-BIGOT, François MAMET, Fanny PRÉVOT, Olivier RENO, Evelyne RALUY-SAVOY, José SANTIAGO, Josette SICAULT, Romain SUZZARINI, Jean-Paul VANNEAU, Claude VANTHOURENHOUT et Hoirda ZAGHOUANI.

Retrouvez-nous sur les réseaux sociaux et sur :
www.continuonspoursaran.fr/blog

MON PARTI C'EST SARAN

Budget 2024 : pourquoi faire ?

Que constatons nous dans ce budget ?

- Les dépenses de fonctionnement s'élèvent à 30 M€ dont 69 % sont des charges de personnel. Ces dépenses sont couvertes par des recettes surtout fiscales,
- Un certain immobilisme depuis plusieurs années dans le choix des actions à mener. Or les préoccupations principales de nos concitoyens sont la santé, la sécurité, l'environnement.

C'est pourquoi nous proposons

- De salarier des médecins pour que chaque saranais ait accès à un médecin généraliste ceci sans attendre qu'hypothétiquement une autre collectivité le fasse à notre place,
- De mettre en place la vidéo surveillance à l'instar des 21 autres communes de la Métropole,
- De diminuer nos dépenses d'énergie qui sont passées de 0,7 M€ en 2022 à 1,5 M€ en 2023 en installant des panneaux photovoltaïques sur les bâtiments communaux.

Tout ceci est possible, les autres avancent et nous ?

Les élus et élus de l'opposition « Mon parti c'est Saran »

Patricia MORIN, Esther SEBENE, Jannick TESTÉ, Alain SOUBIEUX, Gérard VESQUES.

« Conformément au règlement intérieur du Conseil municipal, un espace est réservé à l'expression de chaque groupe politique et de tout Conseiller n'appartenant pas à la majorité municipale, qui disposent au minimum de 500 signes (sans photographie ; hors nom du groupe ou de l'élu, signature et coordonnées du site internet), sur un total de 3 848 signes de la rubrique réservée à la tribune politique, plus un nombre de signes proportionnel à leur représentation au sein du conseil municipal. La fréquence de parution de cette tribune est bimestrielle. »

En février dernier, Marielle Thauvin et Élixa Burande ont mis le cap sur le désert du sud-est marocain dans le cadre du rallye « 4L Trophy ». Pendant près de 2 semaines, ces 2 vingtenaires sont allées à la découverte et la rencontre d'un pays et de ses habitants.



Dans le désert... en 4L

« Une très belle aventure, des rencontres incroyables, et un esprit de solidarité entre les organisateurs et nous ».

C'est ainsi que Marielle et Élixa résument leur récent périple entre la France, l'Espagne et le Maroc, lors du « 4L Trophy ». **Une course d'orientation « façon Paris-Dakar » réservée aux 18-28 ans**, qui a rassemblé cette année 1 150 équipages. Le duo ne partait pas tout à fait vers l'inconnu, Marielle ayant déjà vécu l'expérience en 2022. « À son retour, nous en avons parlé puis c'est devenu pour nous un projet acté », indique Élixa. Car outre l'épreuve en elle-même, **ce rallye comporte une dimension soli-**

daire, en lien avec 2 associations avec la fourniture de matériels scolaires et sportifs, de médicaments, de matériel médical, ou encore dons financiers pour la construction d'écoles...

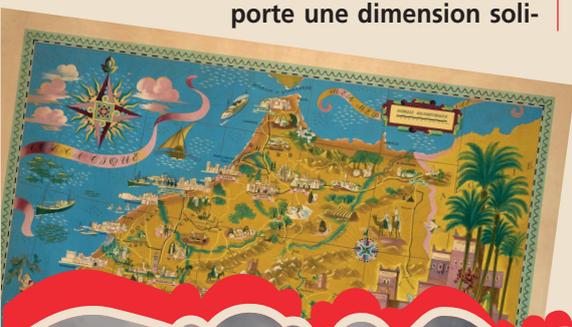
Pas moins d'un an de préparation a été nécessaire à notre binôme. Il leur a fallu tout d'abord dénicher une 4L chez un garagiste et ami. Préparer le véhicule à affronter le périple, et aussi parfaire leurs compétences en mécanique et leurs aptitudes en matière d'orientation. Le duo a dû également trouver des partenaires afin de financer une part de leur budget, et rassembler les dons, soit « un gros sac de sport de fournitures scolaires ».

De découvertes en rencontres

Le 15 février, « Les Gossip girls », comme elles se sont surnommées, étaient sur la ligne de départ à Biarritz. Munies d'une simple boussole et d'un roadbook. Prêtes à rallier Tanger, et de là, débuter **un périple de 10 jours à travers le désert du**

sud-est marocain. « Nous roulions toute la journée. Nous avons découvert beaucoup de paysages. Nous avons des souvenirs plein la tête », raconte le tandem. Sur la route, « zéro souci, hormis un fusible et un pneu que nous avons changé. Nous n'avons pas eu peur non plus, car sur place tout était organisé et sécurisé ». En revanche, les nuits au bivouac furent parfois courtes et le valeureux binôme a été confronté à l'ensablement « sur ¾ des pistes ». Au-delà de ces péripéties inévitables, **il y a eu surtout la rencontre**. Celle avec un pays et ses habitants. Entre deux étapes, l'équipage a pu notamment **partager un temps de rencontre chaleureux et joyeux avec des enfants de 5 à 12 ans**. Puis ce fut l'arrivée finale à Marrakech. Et le retour vers la France dès le surlendemain. Marielle et Élixa auraient bien volontiers prolongé leur aventure. « Ça a été 2 semaines de dépaysement, 2 semaines dans une ambiance totalement différente où nous avons lié de nouvelles relations tout au long de la route. Redescendre de notre petit nuage prend du temps ». Mais qu'à cela ne tienne. Le « 4L Trophy » fêtera ses 30 ans en 2027. Et « Les Gossip girls » se disent déjà partantes.

• **Arnaud Guilhem**



VENDREDI 15 MARS 2024

- Vœu pour un bon déroulement de l'édition 2024 de la Fête foraine.

Certaines conditions, sont demandées à Orléans Métropole pour que la fête foraine, qui doit débiter fin mai sur le site de Chapit'O, puisse se dérouler au mieux.

- Budget 2024 - adoption des budgets primitifs de la Ville, du foyer Georges Brassens, et des lotissements municipaux.

Ce budget ouvre la voie d'une reconstitution de l'épargne brute pour faire face aux investissements de demain.

- Subvention 2024 - Comité des Œuvres Sociales du personnel de la ville de Saran.

Cette subvention correspond au financement à hauteur de 1,15 % de la masse salariale telle que prévue dans la convention Ville-COS.

- Fixation des taux d'imposition 2024.

Sans augmentation depuis 2010, les taux municipaux sont les suivants : taxe d'habitation des résidences secondaires (16,02 %), taxe sur le foncier bâti (48,26 %), taxe sur le foncier non bâti (69,48 %).

- Don au Mouvement du Nid.

Le conseil municipal soutien cette association d'utilité publique qui œuvre pour la prévention de la prostitution.

- Don au Centre Étude et de Recherche sur les Camps d'Internement dans le Loiret CERCIL - musée mémorial des enfants du Vel d'Hiv.

Le devoir de mémoire est encouragé par cette aide au CERCIL dont le rôle éducatif est plus que jamais nécessaire.

- Composition des commissions municipales – modification.

Madame Jannick Teste intègre des commissions suite à la démission de Monsieur Michel Simion.

- Création d'une redevance pour l'occupation du domaine public du parc du château de l'étang.

Afin d'accueillir des animations estivales dans le parc du Château de l'Etang, est votée une redevance d'occupation pour un manège et une guinguette.

- Fourrière automobile - choix du mode de gestion - approbation du principe de concession de service public local.

Il s'agit d'un futur contrat pour confier à un fourrier la reprise des enlèvements et déplacements de véhicules constatés comme gênants et/ou en infraction par la police municipale.

- Tarifs 2024 - Accueils de loisirs sans hébergement – modification.

L'accueil d'enfants à la demi-journée est admis dans deux cas spécifiques (raison médicale relevant d'un protocole d'accueil ; stages de réussite éducative).

- Approbation des conventions de dons alimentaires entre la commune et les associations «Les Restaurants du Cœur» et «Le Secours Populaire Français».

La commune prévoit des dons alimentaires pour ces deux associations d'utilité publique, pendant l'inter-campagnes de mai à septembre.

- Domaine du Grand Liot - Projet de bail emphytéotique avec la Communauté de Communes du Romorantinais et du Monestois.

La commune confie la gestion du site à la CCRM qui envisage de la sensibilisation aux enjeux de la biodiversité, la réalisation d'inventaires de la faune et la flore, et la mise en place d'un plan de gestion pour la conservation du patrimoine naturel.

NB : l'ordre du jour intégral de chaque séance du conseil municipal et son compte rendu sont accessibles sur le site internet www.saran.fr



TOUS AUX URNES



Le 9 juin prochain se tiendront les élections européennes de 2024 pour lesquelles les saranais-es (français et ressortissants de l'UE) sont appelés à voter. Afin de pouvoir y participer, les électeurs doivent être préalablement inscrits sur les listes électorales, même d'office pour les jeunes ayant été recensés à 16 ans et invités à la cérémonie de citoyenneté, à condition d'avoir 18 ans au plus tard le 8 juin.

Vérifier si vous êtes inscrit sur les listes électorales sur www.service-public.fr
L'inscription sur les listes électorales est une démarche gratuite.

Vous êtes un nouvel habitant de Saran, avez récemment changé d'adresse ou avez récemment fêté vos 18 ans ? Voici la marche à suivre pour s'inscrire sur les listes électorales :



• **En ligne** sur www.service-public.fr
jusqu'au 1^{er} mai 2024



• **À la mairie**, muni de votre pièce d'identité et d'un justificatif de domicile de moins de 3 mois
jusqu'au 3 mai 2024



Journée nationale du Souvenir des Victimes et des Héros de la Déportation

au Square Cyprien Depardieu,
(angle des rues des déportés et de l'Orme au Coin)

**Le dimanche 28 avril 2024
à 11h**

ÉTAT CIVIL février et début mars 2024

Nous saluons l'arrivée de

Tori CARLIER, 9 février
Louane VIRLOUVET, 4 mars
Thanina AOUDIA, 22 février

Nous félicitons l'union de

Joana KAÇI & Kreshnik ISMAJLUKAI, 10 février
Anissa NEMRI & Guillaume CLÉMENT, 2 mars
Laura RASAMOELINA & Romain HERVEY, 2 mars

Nous regrettons le départ de

IROUDEAMARIE, 75 ans
Roger LEMAIRE, 92 ans

Andrée DESTRUEL née SENTENAC, 83 ans
Franck JEULIN, 89 ans
François FERRON, 87 ans
Véronique LÉGUISET, 58 ans
Robert CHARPENTIER, 86 ans
Denise DESMOULINS née JAMET, 91 ans
Michel VASSEUR, 62 ans
Laurent ANIORT, 44 ans
Denis CHRÉTIEN, 69 ans
Benjamin GROS, 50 ans
Maria MENDES DA SILVA née DE CASTRO DINIS, 87 ans
René GAULT, 76 ans
Claudine ÉLISABETH née PAYET, 88 ans
André GÉA, 88 ans
Josiane HART née CLEMENT, 86 ans

FÊTE DE QUARTIER DU *En route vers les Jeux Olympiques !*

SAMEDI
20
AVRIL

**CHÊNE
MAILLARD**
CENTRE JACQUES BREL

14H ▶ 18H
ANIMATIONS - SPECTACLES
JEUX SPORTIFS - QUIZ
INITIATION DÉCOUVERTE
JEUX DE SOCIÉTÉ - EXPOSITION

▶ 18H
DES SURPRISES POUR
CLÔTURER LA JOURNÉE !

